

KEY FACTS STATEMENT (KFS)

بيان الحقائق الأساسية



Wakala Deposit

وديعة الوكالة

Key Fact Statement (KFS) WAKALA DEPOSIT:

Aafaq Islamic Finance PSC (AIF) Wakala Deposit Product is aimed at helping customers (non-individuals / entity) to build long term relationship by depositing funds based on shared profit or loss arrangement resulting from the investment of these funds in Shari'a compliant Wakala investments.

On maturity, the depositor (non-individuals / entity) can enjoy several renewal options, from rolling over principal amount and profit to rolling over the principal amount and collecting the profit. This KFS provides the key product features, indicative information about the key features and key terms of this product.

Product Overview: The Term Wakala Deposit is a Shari'a-compliant investment product where the depositor appoints Aafaq Islamic Finance as their Wakil (agent). In this role, Aafaq Islamic Finance is authorized to invest the deposited funds in Shari'a-compliant ventures and unrestricted investments to generate an expected profit.

Shari'a Concepts and Structure : Wakalah: The primary Shari'a concept governing this product is Wakalah, a contractual agreement where the depositor (Muwakkil) appoints Aafaq Islamic Finance (Wakil) to act on their behalf in investing the funds. The Wakil has the authority to manage and invest the funds in Shari'a- unrestricted compliant activities. his is a shari'a compliant product, please visit aafaq website <https://www.aafaq.ae/en/sharia-compliance> for details.

Expected Profit: The Muwakkil expects to receive a specified profit from the investment. This expected profit is agreed upon at the outset of the contract.

Ujra (Fee) and Incentive: The Wakil (Aafaq Islamic Finance) is entitled to receive a fee (Ujra) for their services. Additionally, the Wakil may receive an incentive if the actual profit exceeds the expected profit, as stipulated in the agreement.

SHARI'A CLASSIFICATION: Investment Agency (Al-Wakala Bi Al-Istithmar)

INVESTMENT & MANAGEMENT OF FUNDS: As per details outlined in the Investment Plan and Application (offer and acceptance) document shared on placement of deposit

CUSTOMER SEGMENT: Entities (non-individuals) with valid Trade License permitted to operate in the UAE

WAKALA DEPOSIT CURRENCY: AED

MINIMUM DEPOSIT AMOUNT:

- Wakala Deposit: AED 10,000
- Sahobat Deposit: Amount as low as AED 500 or
- Sahobat Gold Wakala Deposit: AED 25,000

TENURE OPTIONS (in months): 3, 6, 9,12 months. Tenures exceeding 12 months may be accepted at the sole discretion of Aafaq Islamic Finance

PROFIT RATE and PAYOUT FREQUENCY: Expected profit rate is paid on quarterly or maturity basis .

PROFIT CALCULATION METHODOLOGY:

Illustration:

Investment Amount (AED)	100,000	مبلغ الاستثمار (بالدرهم)
Tenure (No. of days)	(Months/شهر) 12/365	مبلغ الاستثمار (عدد أيام)
Expected Profit Rate (% , per annum)	%1	معدل الربح المتوقع (%سنويا)
Profit Payout (AED, on maturity)	1,000	سحب الأرباح (بالدرهم الإماراتي, عند الاستحقاق)

Investment amount * broken deposit rate /365 (no. of days in the year (366 in case dive year) * liquidation period (no. of days).

FEES & CHARGES: All fees associated with standard and additional/optional services applicable to the deposit account are available on the Aafaq website at the following link: www.aafaq.ae.

If you choose to waive your Cooling Off Option, you will be entering in to the contract / agreement with immediate commitment, and will be bound by the terms and conditions of the contract / agreement once signed.

I/We wish to waive the 5-business day cooling off period to proceed
Proceed after 5-business days.

RENEWAL OF YOUR DEPOSIT: At the time of maturity, the following choices may be considered related to treatment of principal and profit amounts:

- Renew principal and profit amount for the same tenure as original application
- Renew principal amount for same tenure as original application and pay the entity the profit amount; Or
- Pay principal and profit amount to entity without renewing the Wakala Deposit

بيان الحقائق الأساسية (KFS) وديعة الوكالة بالاستثمار

يهدف منتج «الوكالة بالاستثمار» المقدم من «أفاق الإسلامية للتمويل» (ش.م.ع.)، إلى مساعدة العملاء (غير الأفراد/ الكيانات) في تأسيس ارتباط طويل الأمد وذلك من خلال إيداع أموالهم على أساس الربح أو الخسارة في استثمارات الوكالة بالاستثمار المتوافقة مع الشريعة الإسلامية. بحلول موعد الاستحقاق، يمكن للمودع (غير الأفراد/ الكيانات) أن يحظى بالعديد من خيارات التجديد، إما بتجديد الوديعة بالمبلغ الأصلي (مبلغ الاستثمار (إضافة إلى مبلغ الربح، وإما تجديدها بالمبلغ الأصلي (مبلغ الاستثمار (فقط وتحصيل الربح. يوفر بيان الحقائق الأساسية هذا ميزات المنتج الرئيسية، ومعلومات إرشادية حول الميزات الرئيسية والمصطلحات الأساسية لهذا المنتج.

وصف المنتج: وديعة الوكالة بالاستثمار، عبارة عن اتفاقية يفوض فيها الكيان الموكل (المودع من غير الأفراد) «أفاق الإسلامية للتمويل» الوكيل، لتكون وكيلًا له في إدارة استثمار أمواله في أنشطة مسموح بها ضمن مبادئ الشريعة الإسلامية لتحقيق أرباح متوقعة.

مفاهيم المنتج وهيكلته الشرعية : الوكالة، المفهوم الشرعي الأساسي الذي يحكم هذا المنتج هو عقد الوكالة بالاستثمار ، وهو اتفاق تعاقدي حيث يعين المودع (الموكل) أفاق الإسلامية للتمويل (الوكيل) للعمل نيابة عنه في استثمار الأموال. حيث يتمتع الوكيل بالسلطة لإدارة واستثمار الأموال في أنشطة غير مقيدة متوافقة مع الشريعة الإسلامية. هذا المنتج متوافق مع الشريعة، يرجى زيارة موقع أفاق <https://www.aafaq.ae/en/sharia-compliance> لمزيد من التفاصيل.

الربح المتوقع: يتوقع الموكل الحصول على ربح محدد من الاستثمار. يتم الاتفاق على هذا الربح المتوقع في بداية العقد.

الأجرة (الرسوم) والحوافز: يحق للوكيل (أفاق الإسلامية للتمويل) الحصول على رسوم (أجرة) عن خدماتهم.

التصنيف الشرعي: الوكالة بالاستثمار

الاستثمار وإدارة الأموال: تُحدد وفقًا للتفاصيل الموضحة في خطة الاستثمار ونموذج الطلب (الإيجاب والقبول) اللذين تتم مشاركتهما عند الإيداع

شريحة العملاء: الكيانات (غير الأفراد) الحاصلة على رخصة تجارية سارية المفعول والمسموح لها بالعمل داخل دولة الإمارات العربية المتحدة

عملة وديعة الوكالة: الدرهم الإماراتي

وديعة الوكالة:

- درهم إماراتي 10000
- وديعة برنامج السحوبات: مبلغ منخفض يصل إلى 500 درهم إماراتي، أو
- وديعة سحوبات الوكالة الذهبية، 25000 درهم إماراتي

خيارات الفترات (بالشهور): 3و، 6و، 9و، 12و شهرًا. يمكن قبول فترات تتجاوز 12 شهرًا حسب تقدير أفاق الإسلامية للتمويل، وحدها

معدل الربح وتكرار سحب الربح المتوقع: يعتبر معدل الربح الذي يخبرك به موظفو «أفاق» وقت الحجز، معدلًا إرشاديًا، ويخضع للتغيير بناءً على أداء الاستثمار. يمكنك الاشتراك للاستفادة من خيارات السحب الدورية (مقدمًا، أو شهريًا، أو ربع سنويًا أو السحب عند الاستحقاق)

طريقة حساب الربح:

توضيح:

مبلغ الاستثمار * معدل كسر الوديعة / 365 (عدد الأيام في السنة (366 في حالة السنة الكبيسة) * فترة التصفية (عدد الأيام).

الرسوم والتكاليف: جميع الرسوم المرتبطة بالخدمات القياسية والإضافية/الاختيارية المطبقة على حساب الوديعة متاحة على موقع أفاق على الرابط التالي: www.aafaq.ae.

إذا اخترت التنازل عن خيار فترة التراجع، فإنك ستدخل في العقد/الاتفاقية بالتزام فوري، وستكون ملزمًا بشروط وأحكام العقد/الاتفاقية بمجرد التوقيع.

أود/نود التنازل عن فترة التراجع التي تبلغ 5 أيام عمل للمتابعة، المتابعة بعده 5 أيام عمل.

تجديد الوديعة الاستثمارية الخاصة بك: في وقت الاستحقاق، يمكن اعتبار الخيارات التالية متعلقة بمعالجة المبلغ الأصلي والأرباح:

- تجديد المبلغ الأصلي ومبلغ الربح لنفس مدة الطلب الأساسية .
- تجديد المبلغ الأصلي لنفس مدة الطلب الأساسي ودفع مبلغ الربح للجهة المعنية، أو
- دفع المبلغ الأصلي ومبلغ الربح للكيان دون تجديد وديعة الوكالة المرنة

KEY FACTS STATEMENT (KFS)

بيان الحقائق الأساسية



Wakala Deposit

وديعة الوكالة

REDEEMING WAKALA DEPOSIT PRIOR TO MATURITY: For premature withdrawal of Wakala, profit shall be calculated based on the actual balance for the number of days the deposit has remained invested in the investment pool during the period, at the profit rate applicable to broken deposits relevant to the level for the period. If the deposit is withdrawn within 30 days of placement, Aafaq reserves the right to withhold any entitled profit. In other cases, Aafaq reserves the right to adjust the profit rate at its discretion on that day and will notify the customer of any changes in the profit rate and payout.

TERMINATION OF DEPOSIT AGREEMENT: Either party (AIF or the Depositor) have the right to terminate the deposit agreement upon the service of not less than 30 Business Days written notice of termination. The profit rate will be subject to adjustments in case of premature liquidation of the Wakala Deposit.

ADDITION OF FUNDS TO EXISTING DEPOSIT: The option to add funds to existing Wakala Deposit is not available; however, you may place a separate Wakala Deposit.

PARTIAL WITHDRAWAL: The option of partial withdrawal of funds from the existing Wakala Deposit is not available; however, you may terminate the Wakala Deposit and then place the balance amount as new Wakala Deposit. Finance against the Wakala deposit is also available.

FINANCING AGAINST WAKALA DEPOSIT: Wakala Deposit will be put under lien and cannot be terminated until and unless the finance amount availed is settled in full. The Wakala Deposit may continue to accrue profit while it is under lien.

WARNING: In the event of your failure to meet our terms and conditions or repayments due (where a financing product was availed against Wakala Deposit as collateral), there will be consequences which may include restriction, blockage or set off and closure of your Wakala Deposit.

Profit Rate: The profit rate quoted at the time of booking is indicative and subject to change based on the performance of the investment.

ADDITIONAL INFORMATION:

AIF may from time to time, and at its sole discretion, change or amend any of the Terms and Conditions pertaining to this product. Such changes will be communicated to you with a 60-day prior notice. The terms are also stated on the application form provided to you.

CONTACT US:

You may contact AIF for any enquiries, assistance, or complaints at any of our branches or by visiting our website or write to us at customer.care@aafaq.ae

استرداد الوديعة المرنة قبل تاريخ الاستحقاق: في حالة السحب المبكر للوكالة، سيتم حساب الربح بناءً على الرصيد الفعلي لعدد الأيام التي بقيت فيها الوديعة مستثمرة في وعاء الاستثمار خلال الفترة، وفقاً لمعدل الربح المطبق على الودائع المكسورة ذات الصلة بالفترة المحددة. إذا تم سحب الوديعة في غضون ٣٠ يوماً من عملية الإيداع، تحتفظ أفاق بالحق في حجب أي ربح مستحق. في الحالات الأخرى، تحتفظ أفاق بالحق في تعديل معدل الربح بناءً على تقديرها في ذلك اليوم وستقوم بإخطار العميل بأي تغييرات في معدل الربح والدفع.

إنهاء اتفاقية الوديعة: يحق لأي من الطرفين (أفاق الإسلامية للتمويل أو المودع) إنهاء اتفاقية الوديعة بناءً على إشعار كتابي بالإلغاء لا يقل عن ٣٠ يوم عمل. وسيخضع معدل الربح للتعدلات في حالة التصفية المبكرة لوديعة الوكالة المرنة.

إضافة مبلغ إلى وديعة الاستثمار الحالية: لا يتوفر خيار تعزيز أموال إلى وديعة استثمار نشطة أو عالية، ولكن يمكنك عمل وديعة وكالة بالاستثمار منفصل.

السحب الجزئي: لا يتوفر خيار السحب الجزئي للأموال من وديعة الوكالة النشطة أو العالية، ولكن يمكنك إنهاؤها وعمل وديعة وكالة جديدة بالمبلغ المتبقي. يتوفر أيضاً خيار الحصول على تمويل بضمان وديعة الوكالة بالاستثمار.

الحصول على تمويل بضمان وديعة الوكالة بالاستثمار: ستوضع وديعة الوكالة تحت الرهن ولا يمكن إنهاؤها ما لم يتم تسوية مبلغ التمويل الذي تم الحصول عليه بالكامل مقابل الوديعة النشطة. يمكنك الاستمرار في تحقيق الربح من وديعة الوكالة بالاستثمار أثناء فترة رهنها.

تحذير: في حالة عدم استيفاء الشروط والاحكام الخاصة بوديعة الوكالة بالاستثمار أو سداد الأقساط المستحقة (حيث تمت الاستفادة من مبلغ التمويل مقابل وديعة الوكالة بالاستثمار كضمان)، ستكون هناك عواقب قد تشمل تقييد مبلغ الوكالة الخاصة بك أو تجميدها أو تسويتها، ثم إغلاقها.

معدل الربح: معدل الربح المذكور في وقت الحجز هو معدل تقريبي وقابل للتغيير بناءً على أداء الاستثمار.

معلومات إضافية: يجوز لـ «أفاق الإسلامية للتمويل» من وقت لآخر، ووفقاً لتقديرها وحدها، تغيير أي من الشروط والأحكام المتعلقة بهذا المنتج أو تعديلها، سترسل إليك هذه التغييرات بإخطار مسبق مدته ٦٠ يوماً. الشروط المذكورة أيضاً في نموذج الطلب المقدم إليك.

اتصل بنا: يمكنك التواصل مع «أفاق الإسلامية للتمويل» لطرح أي استفسارات أو طلب المساعدة أو تقديم الشكاوى في أي من فروعنا، أو من خلال زيارة موقعنا الإلكتروني أو مراسلتنا على البريد الإلكتروني - customer.care@aafaq.ae